

。年七〇九一於創肇者導先之報日文華大拿加。
日約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

處，會同美國油井專家一行，謀求
一
救救。

報章做好之後，父邊鄰近工廠實際
用，上述類似情形，在中國非常普遍。
見。

多，專家恐懼可能需要五日始可成搶救。

的旱情頗爲嚴重，北方一些地方
情還在繼續發展。但中國人民用

會者尙屬首次，在過去戶假
出席致詞，昨該年會席上致詞

席致詞，昨該年會席上致詞者計
黨領袖奇勒克，外交部長詹美遜

相林國際消費四週年影展中獲銅牌獎，

柏林國際消費四週年影展中獲銅牌獎

柏林國際消費四週年影展中獲銅牌獎並獲西德經濟部特別獎。

黨領袖奇勒克，外交部長詹美遜
李加云。

柏林國際消費四週年影展中獲銅牌獎並獲西德經濟部特別獎。



特稿

送周恩來靈車的人流

二月十二日出版的美國《民族》周刊，刊登一篇關於周恩來逝世的消息，報導他於去年一月十一日在北京長安街上，看到百萬羣衆自動地送周恩來總理靈車的情況。

「四人幫」砍殺（敬愛的周恩來總理永垂不朽）紀錄片有「四把刀子」，其中一把就是不要利用靈車的材料，說：「靈車的材料太貴了，要剪」。可是中央新聞紀錄電影廠的廣大員工卻堅決地把周恩來靈車的沉痛情景收入鏡頭。

現在，我們且來看看作為外國人的阿朗遜，他是怎樣用文字來記錄他所看見的情景的，他把他的專文翻譯如下：

「這是寒冷而有陽光的日子，下午，我們在傍晚時分遊覽長城返回市區。汽車在通往天安門廣場的大路上行駛，在快到一個重要交叉點時停住了，其他車輛也一律停下來了。這一帶交通發生着平時所未有的阻塞，也不像往常那樣汽車按喇叭叫以千計的自行車避開，好讓路給汽車通行。在交叉點一帶，羣衆幾百人一堆地聚集在那裏，佔好每一個有利地點。平時很難看到的警察，今天也大量地在街上出動，男女解放軍也參加值勤。

「我們走出汽車，問人們發生什麼事情，沒有人能正確回答這個問題，只是人們在互相交談，說此事恐怕同周總的紀念活動有關。我們轉到橋上看，交通同樣陷於停頓。滿載乘客的公共汽車停在附近人行道的階梯上，有自行車的人用手扶住車，在等一英里外天安門廣場的動靜。

（中）

比高建築有限公司

PECO CONSTRUCTION LTD.

本公司除代客建造自選圖則洋房外 (Custom Built Home)，現建有新屋出售：

- 26街近乃磨1275平方尺 八萬二千五百元
- 65街近菲莎1207平方尺 (兩間) 七萬八千九百元
- Richmond 1800 平方尺 六萬九千五百元

內設有閉路吸塵機，對講機，玻璃鏡相門，主臥房有浴室，土庫完成價錢實惠，歡迎參觀比較。

Richmond 3150 平方尺 十二萬九千元 (五大睡房，特大廚房及酒吧，內外豪華，一流設備)

地址：200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C.
電話：278-7821
晚上電話：274-6068 • 274-6349

華旅館生意連實業出賣

有廿五個單位房門很大土庫每月總共收租壹千八百元

柏文在細街十三號總有十間一睡房一間兩睡房每年共收租二萬七千多現價錢式十萬五千元如有若有七萬五千元現錢可以談其他分期付款電話

683-7876 或 324-6419

新土庫出租

兩房一廳廚房齊備交通方便自己門口出入請電四三三六二八八九

有屋出租

在蘭非夾廿九街正層三房一廳另土庫二房，廳各備廚廁浴可租全間或分租請五時後電話四三七四〇七九洽

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格。水喉電燈大小工程。

電話：876-1860, 873-5817, 874-3384

溫哥華信義會新生堂

主日崇拜 (國語粵語傳道)

時間：上午十一時正

地址：6915 Main St. Van. B.C. on 49th Ave.

牧師：柳天聰 電話：324-6110 住宅電話：321-9671

高價收購

香港全幢樓宇或吉地

及香港政府發給之換地權 (LETTER B)

- * 以最高價收購，歡迎比較。
- * 免費估價。敝公司可以最短時間將閣下在香港的物業價目呈上。交易與否全部服務免費。
- * 可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費。

隨着目前香港的經濟繁榮，現在是您出售香港物業的最佳機會。歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付

恒基 (加拿大) 有限公司

美國三藩市總公司：多倫多分公司：溫哥華分公司

200 Queen St. W. 22nd Fl. P.O. Box 100, Toronto, Ont. M5G 1R4
400-660-8888 (多倫多) 400-660-8888 (溫哥華) 400-660-8888 (三藩市)

權筆左

華哥溫到初港香由

精批命理，標準論相

卜易卦，天星擇日

精研陰陽風水定向。

接批外埠命書，新知舊雨，請移玉

寓：溫哥華唐人區 細街六二一號 文華商業大廈二樓候教

代填報稅表

快捷妥當，每份五元，專人上門接洽。電話：四三三二九七六

獨院房屋出租

兩房及土庫一房分租亦可地址：3891 E. 38th 洽詢六時後電話：298-4000

宜中年保姆一名

列治文區做飯少家務包伙食有意者請電二四一五六〇八

屋主自賣

位於北本比高高尚住宅區，式年新特別設計大屋，一流材料，上下三千五百尺左右，六大睡房，三套浴室，周圍高闊圍牆，屋前石園花園，雙車房，屋主急賣，有意者請電話二五三二六二七馬太接洽。

商用冷氣

按裝修理保養工程

忠誠服務 快捷可靠

僑胞惠顧 無任歡迎

持中央及省政府牌照

電周惠欣

廿四小時服務

電話：四三三二六五二二

住宅：二九一零八八二

果舖生意出讓

地位興旺，生意平穩，有意營斯業，電：433-8018, 437-4061

沙省獨市餐館生意連實業出賣

境情良好，有中小學校，有醫生醫院，有銀行，八年新磚樓，前舖後居，適合家庭經營，生財用具齊備，生意向來興旺，因志圖別業，迫要割愛，有意欲營此業者，請來面談。 Dick's Restaurant P.O. Box 128 Neilburg, Sask. S0M 2J0 Phone 306-823-4374 No Collect. Call

明德託兒所

(特設託兒補助金)

可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童。所址：530 Healey Ave., Van. 715 Victoria Dr. Van. 報名電話：1155 51151

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚綠苗特平 \$7.50 XX

美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX

雲埠首創鳳城美點

雲埠粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨

選料上乘 專心巧製 價格公平 招牌保證

雲埠秘書路蔡根璇立正

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C. 681-3953

YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859

242 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到大幫

- 星洲排米粉
- 萬里望花生
- 暹羅糯米粉
- 暹羅粘米粉
- 特價平沽

中華特價中心

優等老抽 介紹期內 特級醬油 特價：每樽六毫

新到各種醬料醬菜，適合家庭用，餐館用。買醬料，買醬菜，到中華特價中心。

地址：總店：片打東街一五五號 分店：片打東街二九九號 電話：六八一二八二五

承接大小土木工程

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦，天面，扶正鋼筋屋頂，修理水喉管批發建築園藝，填地等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：聖力打街五〇四號 電話：式五四一六八一六 夜間電話：式五四一六二〇五

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 East Pender Street Vancouver 4, B.C. 電話：1122-2244

靚花旗參

零沽批發 一律歡迎

金源利興

JIM LEE YUEN HING KEI

75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

雲南白藥

批發零沽 一律歡迎 新到大幫

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 684-6428

新到

- 高級魚丸，爽口蝦丸
- 靚响螺肉，鮮蜆咸魚
- 本號並設有各式缸瓦瓷器
- 蒸籠廚具，應有盡有

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務

廣生雜貨行

MEI LIN N. 餐肉 靚中或咸魚 中國腰果仁 五香黑瓜子 珠江椰子糖 去皮尤魚 脆皮椰子糖 士林笋絲 速溶檸檬茶 甜酸蕎頭 辣滾油笋尖 龍鳳膠快子

大批運到 長期供應 適合家庭用各種海產蝦肉

大漢小語

老夫少妻的故事

家庭是整個社會的安定中心，家庭不能維持安定，也就社會不能安定。如要社會的未來，祇要看看家庭組織及其成員是否和諧，互相尊重，互相愛護，也就可知社會的情況如何。

家庭有好有壞，可以用百分率來比較，好的比例高，社會便好的多，反之，社會便壞的多。

因為社會良莠內素來自家庭，所以社會學家便重視家庭的研究。

家庭構成是指一對男女的結合，基礎包括三代——父母、夫妻、兒女，且相處的邏輯，人生的觀

一位貌美才高的郡主，公開選才招夫婿，考試方法是應徵者從東門走進去，對聯試題後向西南門，到西門時便要把對聯對好，試題是：「中書明，西書庚，南書北斗，朗朗乾坤」；聯語以西南西北分別配上四書五經，自然把各方應徵才子紛紛難倒，但最後走出個老者朗聲答道：「春針丹，夏荷蓮，秋菊冬梅，花兒世界」。對得又快又好，依例入選東床，但郡主聽說老者入選，乃要他入王府覆試才能定奪，試題是：「白玉階前，白髮老翁，皮皺皺，矮篤篤，歪！你去吧，今生休想。」但老者果然文才出眾，一聞即答：「紅羅帳裏，紅粉佳人，嬌滴滴，嫩天天，哈，我來了，前世姻緣！」於此人海又從此多一雙佳偶。

編者

化粧女鬼

女老板偏個信邪，她認為昨晚那個十家很神秘，一定是他們搞的鬼吧，她決定要他們算帳去，這人，女老板叫她的丈夫騎着腳踏車來到

海亮高

她的丈夫是公務員，思想比較一般，她下人明比，所以對於太太的遭遇，說什麼他也不相信。

來賓請外國貴賓的一個場合中，鄧小平出人意表地由毛澤東的親戚王海容攙扶着出席，引起了外國記者的極大興趣，曾向全世界發出一個重要電報，當時復出的鄧小平，仍然保留過夫副總理的職位。

按照舊習，在其國家中，一個政壇重要人物被打倒之後是難有翻身的機會的，即使能东山再起，也難以再恢復往日權權，但鄧小平是例外，他復出後旋即被委以重任。

一九七三年八月中共召開「十大」時，鄧小平當選為中央委員，翌年再被選進政治局。



這是中國最硬朗的漢子，數次跌倒再翻身。

鄧小平其人其事

林彪一九七一年被政變，遂在逃亡途中摔死於蒙古後，鄧小平寫信給毛澤東，檢討過去的錯誤，要求安排工作。一九七三年四月，在周恩

文華花店

Mandarin Florist

150 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

- 各種鮮花
- 盆栽植物
- 婚禮花籃
- 花圈花輿
- 花籃花圈
- 花圈花輿
- 花圈花輿
- 花圈花輿

「什麼，你說這鬼話嗎？」
「是的，那老太婆說的沒錯，我看了，替她做了頭髮，要不然，這裏的環境怎麼會與昨晚不同呢，就是從那時候開始，經過的時間差不多現我們走的時候。」
「那你一定瘋了，要不然就是患了夢游病。」
「沒這回事，你這樣一講，我哪『紅包』和『銀紙』是飛裏來的。」

(未完)



鬼故事

一九七五年，周恩來病情更重，長住醫院，江青、張春橋、王洪文和姚文元四幫，利用這個時機，對「組閣」，千方百計打擊周恩來，鄧小平及少數黨政軍高層官員也成了他們的眼中釘。一四八幫一醞釀在第四屆「人大」中擁護張春橋接周恩來的總理位置。

可是毛澤東對江青等人約幫派活動却十分反感。

(未完)

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：打打街一〇二號

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839

代理香港
各埠特價
機票即定
即發分期
付款旅團
按月開出

司公利庚
GANGLY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES—687-2631-687-2632

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

新到大幫
半乾鮮吊片尤魚
馬蹄，蓮藕，芋仔
精製牛肉乾
臘腸，臘鴨，臘味

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

新從祖國運到
「搪瓷器皿」「鋁器製品」
造型新穎，色澤鮮艷，使用方便，經久耐用，是理想家庭廚房用具。
歡迎僑胞參觀選購！
九折酬賓！

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

開業七週年
九折大減價
敬啟者：本公司開業七週年以來，各界僑胞，惠愛支持，茲定由四月廿一日（星期四）至四月廿四日止（星期日）一連四天，舉行九折酬賓大減價。所有罐頭，雜貨，燒烤肉食，京果海味，涼果醬料，名茶茶葉，糖果餅乾，葯材成葯，照門市價九折優待。
霜蝦、白米除外，減價期內，恕不送貨。

看過去及將來前途
摸骨手相面相
看風水談財運
溫哥華唐人街打打街八十號二樓（華新書局旁）
#80 E. Pender St. VANCOUVER B.C. 每日下午一時至六時
候教，星期日及假期照常，每日上午休息。

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL. 685-2117

各式西餅
社團茶會
出爐麵包
中秋月餅
龍鳳禮餅
承接定製

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴展業務請大平賣！

全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。
按裝修理，水喉工程，價錢老實，工作妥當

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.
Van. 255-8244 an. 872-5838
經驗專通大小水喉

包機溫哥華/香港
來回 519 請60日前訂位
西雅圖/香港
來回 499 請35日前訂位
代理：CP加航，JAL日航，KE韓航，NW西北航
各大航空公司「大廉價」機票

請免費函送上述包機價格及時間表

包四機海	姓名：
	地址：
	電話：

溫哥華唐人街打打街
200號201室
電話：(604)639-3815

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG



無非造成一個天衣無縫的不在場證據。同時電話公司。也有我們通過的記錄。

新聞

「昨晚八時二十分，你到了我的寫字樓，不必扭扭捏捏，只在裏面靜靜地等著，同時我則於八時左右悄悄溜進我自己的屋子。」

「明天麗莎放了一大假給工人，我可以躲在工人房裏。」

「在工人的一個角落裏，有一架電話分機，我在八時二十分左右，便坐在分機旁等著。」

麗莎化裝完畢，走到樓下時，她一定會於八時三十分，打電話給我，但當她一掛電話，在我身旁的分機會輕輕地發出一種「答」的聲音，於是我便可以端起聽筒，預備說話。

「那時你已經坐在我的寫字樓旁邊，你聽見了鈴聲，一定要等它響了兩次以後，才可以端起聽筒，可是，海蒂，請你千萬不要忘記，你那隻去碰聽筒的手一定戴著手套。」

「同時你又只可以靜靜地聽著，切莫出聲，讓我單「來和她說話。」

「這時我使告誡她，公事已完畢，馬上就要回家，但請她到樓上那間小房裏，打開我的信箱，看看裏面有沒有一隻黃色大信封。」

同時還要請她順便在信箱裏，把我用的一副青玉鈕扣拿出來，便節省時間，但麗莎卻遲遲的暗碼，她是向來記不住，所以我要在電話裏，把這暗碼告訴她，使她在信箱上記下來，這暗碼是「麗莎」兩個字，將來又可以作為我和通話的一項證據。

接著我告訴她，我將不掛斷電話，等她到了這暗黃色信封時，再回我的話，這時候你便可以放下聽筒，離開我的寫字樓了。

「這時我滑回小房間裏，她並不知道背後有人進來，直，我看見她把信箱打開的時候……他舉起玻璃杯，喝了一口啤酒，然後接下去說：『我便把這暗黃色信封，散在地板上，檢起那隻黃色信封，青玉鈕扣，鑽石，首飾，證券，現鈔，以及其他有價值的東西，連同那把尖刀，回身奔到樓下去。』」

(未完)

已害而反人害局佈

信探

驚險

社會

和說

信探

驚險

社會

和說

信探

驚險

社會

和說

信探

驚險

社會

和說

經濟唐人街大屋
片打東一廳四房，後座一廳一房，各獨立廚房，業主換屋急讓，價三萬九。
西區士德古觀屋
位四十五呎比Oatridge，一廳兩房，內外雅潔，土庫廚房，38x129呎地，學校好，交通便，開價六萬五千九百元。

四年新商業樓
位域多利及丹五街，一間大舖連一廳兩房柏文，樓上兩大寫字樓，價廿三萬九。業主換屋急讓，價廿三萬九。業主換屋急讓，價廿三萬九。

百信實業公司電六八四一八〇二五
傳呼電話 687-7711-882 號

新到大幫
超等味精
水霜明蝦

司公限有興泰
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

冷凍房
冷氣房
專科裝置修理商
華大小餐館雜貨
店貨倉凍房冷氣
具政府特許執照快捷妥當收費從廉

請看廿五小時應命
緊急水喉工程
City Wide Plumbing 雲坤普通修理水喉
與暖氣，兼清理去水溝，電話 733-6310
水喉修理，用電力機溝通，住宅與商業
去水溝，水槽，浴盆，水廁，溝通去水
渠，階梯等均用電力機，階梯裝置，
本公司裝置及修理熱水暖氣，緊急修理
抽水機，煤氣或電力熱水暖氣。本公司
位於：463 Main St.

電視修理
專業技師到府，修理各款彩色黑白電視
及音響器材，忠誠服務，快捷妥當。
電話：二五四 八八三四

世界旅行社
* 香港來回 \$519 起
* 台北來回 \$630 起 \$650
* 東京來回 \$572 起
* 多倫多來回 \$220 起
* 請免費函索上述包機價格及時間表 *
姓名：_____
地址：_____
護照號碼：_____
本公司尚有其它各種廉價機票請來電查詢
電話 254-3697 * 254-7781 * 684-4716

宏海承接土木大
房屋改建，商店裝修，土庫間格，露台
車房，換新瓦面，補漏油漆。
電話：二九一八九六一

忠許
876-8042
暖氣費想要減
必裝鋁質窗門

寫字樓招租
位於維多利亞街四十八街角樓上
五年新寫字樓，有冷氣，地方
雅潔，交通便利。
600呎至1100呎，有意請電話
684-9022 接洽。

華高雲大拿加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595

代理
各種香煙
蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
一八九號奇化街
近維多利亞街
牛個街角

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St.
684-1377
我們能給閣下一個忠實的答覆
MANUFACTURERS LIFE
電話六八四一壹壹壹
吳悅榮同啓

有大宗廉價地氈出賣
適合住宅，辦公室，餐館及公廁用，色
樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或任房地氈
均備，請華友到來參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2680 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火
車票有專門人才編排行程
及精通各種語言
環球旅遊有限公司啓

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 684-1714

英華旅行社
Sandra (鄭小姐) 創辦
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E. Hastings Street
代售各種特價機票
東南亞旅遊團由 \$1495 元起(21日期)
★專人帶領，溫哥華道航空出發，包一日三
酒店，包早晚餐及各地觀光，出發月三
：五月十四日，八月六日，十一月
：歡迎查詢及索取章程
電話：(604) 689-6412 或 681-3816
○晚間及星期日：253-3826

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. Hastings Vancouver, B.C.
Phone: 681-5924
放開氣冷
營業時間：上午十
一時至凌晨三時
每星期營業七天
鮮製海鮮
潮州粉麵
各式粥品
銀絲卷
鹹水餅
各式麵食
羊腩煲
牛腩煲
各式小菜
銀絲卷
鹹水餅
各式麵食

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔
服務週到
大中小酌
豐儉隨意
無任歡迎

桃園
684-3743 684-4822
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
TEL: HOWE TONG
687-2215 325-0527
200 E. Pender St. Vancouver, B.C. V6A-1T7 Canada.

Howe Tong
200 E. Pender St. Vancouver, B.C. V6A-1T7 Canada.

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠分行：片打東街178號
電話：666-7225

五年期存款證
年息
8 1/4
• 存款額由五千元起
• 每年派息兩次
• 利率比定期存款高
• 詳情歡迎詢問
本行歡迎：
• 房屋按揭
• 商業及私人貸款
經理：馬國材
Manager: T. Mah

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

每日計息支票儲蓄戶口
「特設活期儲蓄戶口」是個日日計息的戶口，連同其
可以寫支票的特點，此戶口可以當作一個高利息的
往來存款戶口用。
其特點為：
(一) 利息按日計算，每月結算利息一次。
(二) 每月可以寫支票五張，並無手續費。
(三) 可以享有高利率。
(四) 最低存款額為二千元。
★存款有政府保障，每人二萬元，萬無一失。
服務時間：一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午九時十五分至下午五時
星期六，上午十時至下午二時
經理：張鑑釗

莊士頓 駕駛學校
* 首創室內電動模型汽車訓練課程，
免費接送
* 可向政府取回 \$50 津貼
* 教授筆試課程
* 請向以下各華人代表接洽：
王志明君 電話：324-5120
蘇明君 電話：291-0159
蘇觀城君 電話：435-2568
寫字樓 電話：324-7025
6682 Main Street, Vancouver, B.C. Canada

忠許
876-8042
暖氣費想要減
必裝鋁質窗門

屋屋主廉售
兩房二廳，大廚房浴室，
廚房，浴廁分開，大陽台，
地下室，四三九乃街，
九百元，每星期下午四時
電話二一八一九三五五或
按址接洽或函商。 J. M. R. Stuart
Sole Phone: 306-946-3

